

市報

とよかまち

1/10 No.857
平成14年(2002年)

迎春



制作：福崎礼子 展示：おとぎの国美術館

市長年頭あいさつ — 2
午年生まれのみなさんの声 — 4
米米フォーラム — 7

難題・課題はプラス指向で

～「元気と活力のあるまちづくり」を推進します～

年頭のあいさつ

十日町市長 滝沢信一



あけましておめでとうございます。皆様にはご家族おそろいで、よい年をお迎えのことと存じます。新しい年が幸せ多いことを心よりお祈り申し上げます。

昨年は市長選挙の年にあたり、市政をになうかじ取り役として市長職を拝命させていただきました。この上は、市民の皆様への負託におこたえし、誠心誠意努めてまいりる所存であります。

何とぞ、倍旧のご指導・ご支

格的に到来し、地方行政の在り方も抜本的な見直しが必要となつてきています。

これまでの国・県への依存型のまちづくりから、自主財源の確保に努め、地域が自立していくことが求められています。このために徹底した行財政改革に努めます。

私はこの三つのキーポイントを踏まえて、つぎの施策を基本にまちづくりを進めてまいります。

①生活を支える快適で機能的な環境が整備されたまちづくり。

②暮らしと自然を守り育て、うるおいのある安全なまちづくり。

③心のふれあいを大切にし、健康に暮らせるまちづくり。

④活力のある産業の栄えるまちづくり。

⑤豊かな創造性を育む、文化のかおるまちづくり。

この五つをまちづくりの目標として「住みたい町、住み続けたい町」「市民が明るく豊かに暮らせる町」「元気と活力のある生きがいのもてる町」を目指して、この地域を魅力ある広域

援を賜りますよう、よろしくお願いたします。

私は市長選挙の立候補にあたり「元気と活力のあるまちづくり」を訴えてまいりました。この推進のキーポイントは、つぎの三つであると思っています。

一つ目は、行政が税金を使つてどのようなまちづくりをしているのか、考えているのか。具体的情報公開を行つて、市民の皆様が開かれた行政運営に努めることです。

そして、二つ目は市民の皆様の声が反映された地域づくりを進めることであり、皆様の知恵と力が結集されいかされてこそ、地方分権社会に対応した住民参加の行政が実現できると考え、このことに努力いたします。

三つ目は行財政改革です。地方分権一括法が施行され、国と地方との関係は上下の関係から対等の関係となりました。言われて久しい「地方の時代」が本

都市にするために、培ってきた企業の経営感覚をいかして、市政をになう所存であります。

今、情報技術不況や米中枢同時テロ、狂牛病など内外の要因が重なり、製造業から金融・サービス産業まで、長期化する景気の低迷で企業のリストラが一段と加速しています。

このような不況下にあつて、私たちの暮らしは転換期を迎えており、工業化社会から情報化社会へと大きな曲がり角にあります。私たちの生活の質の変革も必要となっているのかと考えます。

また、市政も難題・課題が山積していますが、すべてプラス指向で物を見たり考えたりしながら難局に対処していくことも、大事なのではないかと思います。

世の中は暗い話ばかりではありません。皇室では内親王のご誕生もあり、久々に明るい話題となつています。これを契機に不況風が吹き飛び、本年が市民の皆様にとりまして、良い年となりますことをご祈念を申し上げます。年頭のごあいさつといたします。

まちづくり5つの施策

暮らしと自然を守り育て、うるおいのある安全なまちづくり

生活を支える快適で機能的な環境が整備されたまちづくり

心のふれあいを大切にし、健康に暮らせるまちづくり

豊かな創造性を育む、文化のかおるまちづくり

活力のある産業の栄えるまちづくり



「元気と活力のあるまちづくり」推進のキーポイント

1. 開かれた行政運営のための情報公開
2. 市民の声が反映された地域づくり
3. 行財政改革

この3つをキーポイントに5つのまちづくりを推進します。



宮 沢 宏 吉さん（城之古東町）
昭和41年7月22日生まれ

建具造りをしていますが、今まで以上のものをつくってお客様に喜んでもらえたらうれしいですね。吉本新喜劇を観るのが好きなので、今年は家族で行きたいと思っています。



高 野 勝 平さん（水沢1）
昭和17年5月3日生まれ

還暦を迎え、健康について特に意識するようになりました。健康に留意してできるだけ長く働き続けたいですね。W杯でクロアチアがキャンプを張ることを楽しみにしています。



宮 内 咲さん（関根1）
平成2年3月2日生まれ

4月から中学生になります。ほかの小学校からくる友だちと仲良くしたいと思います。勉強では苦手な算数を、部活動ではテニス部に入っがんばりたいです。



上 村 重 子さん 上 村 利 則さん（土市4）
昭和29年11月5日生まれ 昭和29年4月9日生まれ

ご夫婦

去年は20日も入院してしまい、健康のありがたみがつくづくわかりました。健康に留意しながら、趣味の山菜採りを楽しみたいと思っています。

人生なかばになり、今後は堅実に人生を歩んでいきたいと考えています。サラブレッドでなく駄馬でよいので、健康に気を付けながら商売に励みたいと思っています。



太 田 清 美さん（四日町新田2）
昭和41年8月23日生まれ

子どもたちが少し大きくなったので、いっしょに長く続けられるものを始められたらいいな、と思っています。家族が健康で仲良くいられるのが一番ですね。



宮 澤 豊 彦さん（寿町4）
昭和53年12月4日生まれ

今年の目標は、2月に開催される「にいがた妙高国体」に、クロスカントリーの選手として出場することです。1月下旬の予選では、全力を尽くし、必ず切符を手に入れます。



柳 洋 子さん（六箇山谷）
昭和29年11月28日生まれ

20歳から小6まで4人の母親です。忙しい毎日ですが、にぎやかで笑顔でいられることが好きなんです。自分も家族も、健康で気持ちよく暮らしていきたい、と思っています。



新春市民インタビュー

年生まれのみなさんの声

平成14年はあなたの年です。
午年生まれの皆さんに、今年の抱負についてインタビューしました。



瀧 澤 直 子さん（四日町3）
昭和53年8月2日生まれ

養護教諭をしています。将来ろうあ聾啞学校に行ってもコミュニケーションがうまくできるよう、手話の上達を目指します。毎日の仕事でも勉強を重ね、充実した年にしたいですね。



角 家 タ ウさん（昭和町3）
大正7年10月24日生まれ

「明石学級」と百人一首の会「睦会」に通うのを楽しみにしています。無理をせず、クヨクヨしないからか、とても健康です。今年も元気に気の合った仲間と楽しみたいですね。



春 日 達 樹さん（稲葉）
平成2年11月26日生まれ

今年はディズニーシーのジェットコースターに乗って、思いっきり叫んでみたい。テレビのCMで見たときからぼくの夢なんだ。お父さん、どうかよろしくお願いします。



山 田 好 和さん（山際） 山 田 ト メさん
昭和5年2月19日生まれ 昭和5年3月11日生まれ

ご夫婦

昨年は結婚から50年が過ぎ、3人の息子や孫たちが結婚を祝ってくれました。今は何よりも、互いに健康であることに感謝しています。今年はひまを見つけて、二人で小旅行を楽しみたいです。

長野にいる二男の娘が、春に学校を卒業し、就職することになりました。成人式も兼ね、晴れ姿を見に来てほしいというので、二人で行ってきます。趣味の大正琴も元気に続けたいと思っています。



明けましておめでとうございます



十日町市史を読む⁵⁸

新制中学校の発足

十日町情報館



郡内最初の独立校舎となった中条中学校

戦後の学制改革の最大の特徴は、小学校六年の義務教育年限を延長し、三か年の中学校を新設、しかも男女共学を貫いたことです。市域では、一町村一中学校を目標に、遠隔地には分校を置くことにし、昭和二十二年五月十五日、いっせいに開校しました。

新しい義務制の中学校一年生は、二十一年度の国民学校初等科卒業生（六年）から実施され

ました。二年生は、前年度の高等科一年生が移行し、三年生には高等科卒業生のうちから、さらに進学を希望する者があてられました。

しかし、開校したからといっても校舎がすぐに建てられたわけではなく、教室は小学校を間借りし、机・いすなどの設備も不足し、教科書や参考書もない状態で発足しなくてはなりません。その影響で小学校も二部授業を余儀なくされるありさまでした。

こうした中、いち早く独立校舎の建築に取り組んだのは中条村でした。このころ校舎の建築費用は町村の負担であり、財政難の村にとって、決断を要することでした。

二十二年三月には第一回の準備委員会が開かれ、校舎建設に向けた準備が進められました。しかし、新座地区の分校設置や十日町中学校への敷地提供などの問題が出され、里地一校案は崩れ、紛糾しました。

しかし、「挙村一致で中条中学校建設に協力する」ことになり、二十三年度に本校と飛渡第一・第二分校の校舎が完成しました。（通史編5 近・現代二）

TOKAMACHI その昔 そして今 No.142



7人兄弟の二男として生まれました。

尋常高等小学校を卒業した昭和12年に、織物工場に住み込みで勤め、夜は青年学校に通いました。当時は、織物工場に勤める人は家が近くてもほとんど住み込みでした。15年に県立染織講習所の染色科に入り、1年間技術を学びました。

大東亜戦争の始まった16年12月に横浜にあった海軍技術廠支廠に徴用され、弾薬製造の仕事にたずさわりました。20年3月に千葉県市川市にあった東部58部隊に現役入隊しました。終戦は、訓練を受けていた御殿場の富士東裾野演習場^{すそ野}で迎えました。

戦後、すぐ実家に帰り農業を

しました。年末に、兄が中国ですでに戦病死していたとの通知が届き、家業を継ぐことになりました。

30年ころから農業のほか、冬は機^{はたき}やに勤めました。そして、45年ころから自宅で紺^{ぞうまき}捲^{まき}の仕事を始めました。60年ころからは仕事も減りはじめ、20年ほど続けたこの仕事は平成4年に廃業しました。

今は、健康のために自家用の野菜作りや稲作の手伝いをしたり、ゲートボールを楽しんだりしています。

家のすぐ裏にゲートボール場があり、大変ありがた思っています。市老連主催の三世代間交流のゲートボール大会では、孫たちも参加して、チームは毎年のいい成績を残し、県大会にも何回か出場しています。

日々、平穩が一番ありがたいことだと思っています。

阿部竹治郎さん
(江道) 77歳

このコーナーでは、登場していただく人を募集しています。問い合わせは企画人事課広報広聴係 ☎57-3111 内線213へ

日本一の健康都市をめざして⁷⁶

すこやかEG-HO

●問い合わせ
健康福祉課
健康増進係
☎57-3111
(内線143)

がんを予防する

死因のトップはがん

市内における死因の第1位はがんです。死亡者の25%はがんで亡くなり、中でも肺・大腸がんによる死亡が増えています。

がんは細胞の変化から

がんという病気は、人間の体を構成している細胞が、発がんを仕掛ける物質や発がんを促す物質によって「がん化」し、この細胞が分裂を繰り返して「がん組織」を作り、病気として現れるものです。がんの発生には、食生活や喫煙が大きく関係しています。

◇たばこ

(肺がんなど)

◇塩分のとりすぎ

(胃がん)

◇脂肪分のとりすぎ

(大腸がん・乳がん)

◇飲酒

(食道がんなど)

がん予防のポイント

がんを予防するには①細胞の

がん予防の面輪



がんの一次予防

健康的な生活による
発がん予防

検診による
がんの早期発見・治療

がんの二次予防

細胞のがん化を防ぐには

〈がん予防の12か条〉

- ① バランスのとれた栄養をとる
- ② 毎日、変化のある食生活を
- ③ 食べすぎを避け、脂肪は控えめに

早期に発見するために

がんは初期の段階では自覚症状がないことが多いので、がん検診を受けることが大切です。また検診後精密検査が必要と言われた場合は医療機関を受診し、早めの対策をとりましょう。

糸うりの五目なます

いろいろ会さんのなますを参考に、手順や味付けに自分なりに手を加えています。糸うりは、ゆで過ぎないようにします。ふるさとの味とでもいのでしょうか、帰省した親せきや家族に喜ばれます。

材 料

- ・糸うり…1個 (1.5kg)
- ・干しいたけ…10g
- ・油揚げ…2枚
- ・れんこん…150g
- ・にんじん…100g

調味料

- A 砂糖…大さじ3、酢…大さじ6、しょうゆ…大さじ1、塩…小さじ1、ごま油…大さじ1、からし…大さじ1～2
- B だし汁…大さじ6、砂糖…大さじ2、酒…大さじ3、しょうゆ…小さじ2、塩…少々
- C だし汁…大さじ3、砂糖…小さじ1、酒…小さじ2、酢…小さじ1、塩…少々
- D 砂糖…大さじ2、酢…大さじ1、塩…少々

作り方

- ① 糸うりは5cm位の輪切りにして皮をむき、ゆでて冷水にとる。
- ② 糸状になった①の糸うりを軽く絞り、Aの調味料につけておく。
- ③ しいたけはもどし、3mm位に切る。
- ④ 油揚げは油抜きをして、縦に半分に切り、さらに3mm位の細切りにする。
- ⑤ ③のしいたけと④の油揚げををいっしょにBの調味料で煮る。
- ⑥ れんこんは輪を1/4、厚さ2mm位に切り、酢水にさらしてあげ、Cの調味料で煮る。
- ⑦ にんじんは長さ3cm位の千切りにし、塩少々でもんで水洗いし、Dの調味料につけておく。
- ⑧ ②の糸うりのなかに⑤のしいたけと油揚げ、⑥のれんこん、⑦のにんじんを入れて混ぜ合わせる。

テレホンサービス

画十日町市観光情報

57-0500

画くらしのダイヤル

025-285-7000

1/7～1/15	生活習慣病予防のための食生活指針
1/15～1/21	野菜をたくさん上手にとろう
1/21～1/28	遺伝子組み換え食品をめぐる動き
1/28～2/4	消費生活相談事例 ～健康食品～
2/4～2/12	21世紀の健康づくり運動

— 健康日本21

トピックス

TOPICS

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありましたら、企画人事課広報広聴係(☎57-3111 内線213)へ、お気軽にお寄せください。



十日町新雪マラソン ～420人のランナーが走り初め～

第23回十日町新雪ジョギングマラソン大会が1月2日(水)、十日町中学校発着で開催されました。

新春恒例となったこの大会は、新座地区体育協会が主催となつて行われています。沿道からの応援はもちろん、地域の皆さんから豚汁が振る舞われるなど、地域が一丸となった手作りの温かい大会で人気を集めています。

今年の参加者は6歳から75歳まで420人にもおよびました。県外からの常連組も多く、遠くは京都、大阪などからの参

加もありました。

ランナーは、自己記録更新を目指す人や家族で楽しむ人など、さまざまな思いで走り初めを行いました。各種目の優勝者はつぎのとおりです。

※敬称略

【ハーフ男子】涌井圭介(津南町)
【ハーフ女子】原智美(長岡市)
【10km男子】井川純一(貝之川)
【10km女子】堀亜紗美(長野県)
【5km男子】遠田祐貴(川治中町)
【5km女子】高橋瞳(高山4)
【3km男子】山田洋平(四日町新田2)
【3km女子】村山未有(南新田町2)



伝統的工芸品産業の振興に尽力 ～根津誠一さんが経済産業大臣表彰を受賞～

長年にわたり、伝統的工芸品産業の振興に尽力されている根津誠一さん(若宮町)が、経済産業大臣表彰を受賞されました。

根津さんは、紬緋専門メーカーの代表者として、伝統的工芸品の技術・技法を継承し、その向上に努めるとともに、優れた技術後継者を育成されています。

また、昭和60年に伝統工芸士に認定されて以来、伝統工芸士認定試験委員などを務めてこられました。

平成4年から新潟県伝統工芸士協会長を3年間務められ、積極的な異業種交流を展開するなど、工芸品産業の振興に尽力されています。



地域防災に心新た ～消防出初式に207人～

1月6日(日)、クロス10で十日町市消防出初式が行われました。市内の消防団員1,156人のうち、班長以上の207人が参加して、人員・姿勢・服装の点検などを行いました。

市長からは「新しい年が無災害となるよう、団員の意識の高揚を図り、地域の安全のために一層の精進を願いたい」と訓示がありました。続いて上村久夫消防団長からは「昨年11月から暮れにかけて火災が連続発生した。火の恐ろしさを肝に銘じ、火の用心に尽力願いたい」という訓示があり、参加者は身を引きしめていました。最後に「火の用心」三唱を行い、防災意識の高揚を図りました。

地球環境 こめこめ 米米フォーラムを開催

春と秋に70か国の大使館員を招待し

「2002地球環境米米フォーラムin越後妻有」が十日町地域広域圏で開催されます。「米は地球を救う」をメインテーマに地球環境平和財団と地元実行委員会が主催するこの催しには、日本在住の70か国の大使館関係者がホームステイをしながら、越後妻有の生活文化や稲づくりを体験します。この催しを成功させるために、大使館関係者を受け入れるホストファミリーと交流をサポートする通訳ボランティアを募集しています。

高円宮憲仁殿下の提唱によって始められた地球環境米米フォーラムは、稲作農業の根底にある「ともに生きる」という世界観を体験してもらうため、日本に在住する世界約70か国の大使館関係者が、地元の皆さんと田植えや稲刈りに取り組む催しです。稲作体験を通じて国際交流を深めながら、日本一おいしい魚沼米を世界に発信します。

このフォーラムは、平成11年に石川県輪島市の千枚田で第1回目が開催されました。その後、第2回目が北海道深川市で、第3回目が滋賀県の北びわこ地域で開催されました。そして第4回目となる今年は「豪雪の中で

米米フォーラムのホームページ
http://www.echigo-tsumari.jp/komekome

ホストファミリー募集

田舎料理やもてなしの心で大使館関係者をお迎えしましょう。過去3回の受入状況では、片言の英会話でも充分コミュニケーションが図れます。国際交流に関心のあるご家庭や、中学生・高校生のいるご家庭など、皆さんからの積極的な応募をお待ちしています。

●日程

田植えフェスティバル 5月11日(土)～12日(日)
稲刈りフェスティバル 9月21日(土)～22日(日)

●内容

- ・1家庭に1か国(2人程度)宿泊します。
- ・原則、春と秋は同じ国の人が宿泊します。
- ・受入国は事務局で調整し、決定します。
- ・各国の外交官は英語が話せます。
- ・2日間にわたりボランティア通訳が交流をサポートします。

●要件

十日町地域6市町村内のご家庭

●申込み

十日町市企画人事課企画係

(☎57-3111内線216)

●締切り

2月20日(水)

通訳ボランティア募集

- ・交通実費などを支給します。

●要件

日常英会話のできる人

●申込み

十日町地域広域事務組合企画振興課 (☎57-2637)

●締切り

2月20日(水)

四季折々の行事予定

春 田植えフェスティバル 期日：5月11日(土)～12日(日)
会場：ミオンなかさと周辺
内容：各国の大使館関係者とその家族が、ホストファミリーや圏域の皆さん・子どもたちと田植えを体験します。

夏 とんぼ田んぼシンポジウム 期日：8月
会場：東京都内
内容：環境保全・食と健康・国際協力・伝統文化の視点から、米や農業についてパネルディスカッションを実施します。

秋 稲刈りフェスティバル 期日：9月21日(土)～22日(日)
会場：ミオンなかさと周辺
内容：春と同じ参加者を中心に、自分たちが植えた稲を刈り取ります。

冬 種もみ引き渡し式 期日：12月 会場：東京都内
内容：収穫した種もみを次回開催地の代表者へ手渡すセレモニーを実施します。

ゆずります ゆずってください

*消費者協会（市民生活課生活環境係内線158）へ
*ゆずります受付開始 1月15日(火)午前9時

ゆずります……			
品名	規格	希望価格	
カシオ ワープロ	HHX-10	5,000円	
バ イ ク	ホンダカスタム50cc	40,000円	
ガ ス ス ト ー ブ	新 品	相談で	
折りたたみ座卓	大122×76cm 小106×76cm	各1,500円	
コンプレッサー	新品同様	60,000円	
鏡 台	丸 鏡 ランプ付	35,000円	
着物着付けボディ	練習用	3,000円	
ロ ッ ク ミ シ ン	新品同様 3本糸使用	30,000円	
ベ ッ ト	組み立て式	相談で	
洗 濯 機		相談で	
スタットレスタイヤ	195-65-15 新品同様	相談で	
食 器 棚 大 ・ 小		無 料	
ビニールボックス		無 料	
テ レ ビ 台		無 料	
タ イ ヤ 4 本	195-60-15	無 料	
エンジン溶接機	2.2kW 180	10,000円	
ベ ビ ー バ ス		無 料	
ベ ビ ー 布 団		無 料	
ほ 乳 瓶 一 式		無 料	
花鉢用小型温室		無 料	
衣 類 乾 燥 機		無 料	
赤外線ヒーターストーブ	新品同様	相談で	
ス キ ー ウ ェ ア	150～160cm 赤青	2,000円	
ス キ ー ウ ェ ア	170cm 白赤	2,000円	
ス キ ー 板 金 具 付	170cm	2,000円	
ゆずってください……			
電 子 オ ル ガ ン		相談で	
マ マ コ ー ト		相談で	
女 児 用 衣 類	3歳くらいまで	相談で	
自 転 車	大人用	相談で	
座 い す		無 料	
製 麺 機		3,000円	
50 c c バ イ ク		相談で	
いろいろの自在かぎ		相談で	
双子用ベビーカー		相談で	
ピ ア ノ		相談で	
ビ デ オ デ ッ キ	動くもの	1,000円位	
ベビー用品「ベビーネネ」		相談で	
卓 球 台		相談で	
琴		相談で	
木 製 も ち の う す	きね付	相談で	
クロスカントリースキー靴	24cm	無 料	

寄付ありがとう

12月25日届出分まで（敬称略）

- 十日町地域福祉基金へ＝村山ミチコ（山本1、2,000,000円）大光銀行光友会ゴルフ部（126,628円）
- 十日町市へ＝本町クリニック（車イス2台）
- 社会福祉事業へ＝匿名（10,000円）
- 博物館へ＝富田政治（尾崎）渋谷サチ子（川西町）林明男（塩沢町）
- 情報館へ＝十日町市陸上競技協会 十日町踏青句会 渡辺卷子（千代田町）高橋一郎（高田町5）重野ハル子（妻有町西1）藤木美砂子（轟木）岩田フミ子（尾崎）
- 総合公園整備事業へ＝北越急行㈱（31,850円）

その他



に提出してください。受付は、平日午前9時～午後5時。

情報館での休日証明 発行を休みます

情報館蔵書点検のため、1月19日(土)・20日(日)の情報館での休日証明発行は休みます。■問合せ 市民生活課市民係（内線153）

ダイオキシン類の排出濃 度測定結果のお知らせ

十日町地域衛生施設組合では10月31日に、ごみ焼却処理施設（エコクリンセンター）から排出されるダイオキシン類の測

定分析を行いました。その結果をお知らせします。
排出されたダイオキシン類の濃度は1号炉0・40ナノグラム、2号炉0・56ナノグラム（1ナノグラムは10億分の1グラム）でした。これは、国（環境省）が恒久対策基準値（14年12月以降の数値）として示している5・0ナノグラムを大幅に下回る結果となりました。
ダイオキシン類は、おもにプラスチックや塩化ビニールを燃焼するときに発生するといわれています。発生を抑えるためには、施設の適切な維持管理を行うことに加え、ごみの減量化や分別の徹底・リサイクル・資源化などを積極的にすすめることが必要です。

十日町地域衛生施設組合で

「十日町ステージ見直し計画」 市民説明・意見交換会を開催します

十日町ステージの見直しを限られた時間の中で進めてきました。見直し後の計画概要につきまして、下記の会場で説明申し上げ、意見を交換し合う会を開催いたします。十日町ステージは多額の建設費を要し、十日町市の大切な施設になるものですので多くの皆さんのご意見をいただきたいと思います。ぜひご参加ください。

開催日	会場	時間
1月16日(水)	下条地区公民館	午後7時から
17日(木)	中条地区公民館	
18日(金)	吉田地区公民館	
19日(土)	水沢地区公民館	
20日(日)	川治地区公民館	
21日(月)	ク ロ ス 10	

※ご都合のよい会場へおいでください。

■問合せ：企画人事課十日町ステージ準備室
（☎57-3111 内線597・598）

家庭介護の知識や技術、介護用具などについて学びます。受講者は、訪問介護員養成研修3級課程の一部を免除されます。
■日時と会場 ①2月23日(土)、24日(日)、3月2日(土)、3日(日)クロス10②3月末までの1日間、通所介護施設で実習①②とも午前9時～午後4時■定員 50人■参加費 無料■申込み・問合せ 1月31日(木)までに十日町市社会福祉協議会（☎50-5010）

第4回庭野スポーツ杯 小学生フットサル大会

■日時とクラス ①1月20日(日)、低学年（小学3年生以下）

募集



14年度市奨学生募集

■応募資格 平成14年度に高等学校、高等専門学校、専修学校、短期大学、大学に進学予定か在学习中で、つぎに該当する人。①市内に3年以上住んでいる世帯の子弟②学業成績が優秀と認められる人③経済的な理由で学資の支払いが困難な人④心身ともに健全な人■奨学金月額 ①高等学校・10,000円 ②高等専門学校・18,000円 ③市内専修学校・15,000円 ④市外専修学校・20,000円 ⑤短期大学・35,000円

看護婦(士)・理学療法士 等修学資金貸付金

■対象 看護婦(士)・理学療法士などの養成学校に学び、卒業後市内でその業務に従事しようとする人で、教育委員会の市奨学金を受けていない人■貸与月額 25,000円■提出書類 ①貸与申請書(申込先に配置) ②成績証明書 ③健康診断書 ④保証書■申込み・問合せ 2月28日(木)までに健康福祉課保健予防係（内線141）

(福)妻有福祉会 施設長募集

4月1日付採用の精神保健福

は、これからも廃棄物処理の安全対策について万全を期していきます。皆さんの一層のご理解とご協力をお願いします。■問合せ 十日町地域衛生施設組合（☎52-3924）

雪上カーニバル テレビ放映時間変更

市報12月25日号7ページでお知らせした第53回十日町雪まつり雪上カーニバルのテレビ放映予定時間が変更になりました。■放映日時 3月2日(土)午後4時30分～6時■チャンネル 11 NHK衛星放送BS2「BSイベントホール」えん歌蚤の市

（おわびと訂正）

市報12月25日号16ページでお知らせした、市民スキー選手権

全国推奨観光土産品審査会で 日本商店連盟会長賞を受賞

日本商工会議所と全国観光土産品連盟共催による第

42回全国推奨観光土産品

審査会で、(有)ガトー
タカダヤの「織音」が菓子部門の日本商店連盟会長賞に輝きました。



